

1990, chapter 71  
**AN ACT TO REPEAL THE ACT RESPECTING  
THE AGENCE QUÉBÉCOISE DE VALORISATION  
INDUSTRIELLE DE LA RECHERCHE**

---

**Bill 86**

Introduced by Mr Gérald Tremblay, Minister of Industry, Trade and Technology

Introduced 25 October 1990

Passage in principle 5 December 1990

Passage 20 December 1990

**Assented to 20 December 1990**

---

**Coming into force: on the date or dates to be fixed by the Government**

---

---

**Act repealed:**

Act respecting the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche (R.S.Q., chapter A-7.1)

---



## CHAPTER 71

### **An Act to repeal the Act respecting the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche**

*[Assented to 20 December 1990]*

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. A-7.1,  
repealed

**1.** The Act respecting the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche (R.S.Q., chapter A-7.1) is repealed.

Société de  
développe-  
ment  
industriel  
du Québec

**2.** The Société de développement industriel du Québec, incorporated under the Act respecting the Société de développement industriel du Québec (R.S.Q., chapter S-11.01), hereby acquires the rights and shall assume the obligations of the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche.

President

**3.** The term of office of the president of the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche ends on (*insert here the date of coming into force of this section*).

Personnel  
members

The members of the personnel of the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche, other than the president, who, under the Règlement numéro 8 établissant les normes et barèmes régissant les conditions de travail à l'AQVIR (C.T. 160721, dated 22 April 1986, 118 G.O. 2, 1337), as amended, have permanent status and are in office on (*insert here the date preceding the date of coming into force of this section*) become, in accordance with the terms and conditions determined by the Conseil du trésor, permanent members of the personnel of the Société de développement industriel du Québec and are, from that date, deemed to be appointed and remunerated under the Public Service Act (R.S.Q., chapter F-3.1.1).

Balance of  
appropria-  
tions

**4.** The balance of the appropriations granted to the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche for the fiscal

year in progress on (*insert here the date of coming into force of this section*) is transferred to the Société de développement industriel du Québec.

Financial  
support

**5.** Financial support granted before (*insert here the date of coming into force of this section*) under the Act respecting the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche shall continue to be managed in accordance with the conditions subject to which it was granted.

Proceedings

**6.** The Société de développement industriel du Québec becomes a party to every proceeding to which the Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche was a party on (*insert here the date of the day preceding the day of the coming into force of this section*), without continuance of suit.

Coming into  
force

**7.** This Act will come into force on the date or dates to be fixed by the Government.